

➤ Ir móvil!

Regístrate en nuestro Resident Portal

Mantente conectado y ahorra tiempo



- ✓ **Paga el alquiler en cualquier momento, en cualquier lugar, en línea**
- ✓ **Programar pagos recurrentes**
- ✓ **Enviar una solicitud de servicio**
- ✓ **Revisar el estado de la solicitud de servicio y el historial**

El Resident Portal le brinda un conveniente acceso 24/7 a las últimas noticias de la comunidad, actualizaciones y opciones de autoservicio.

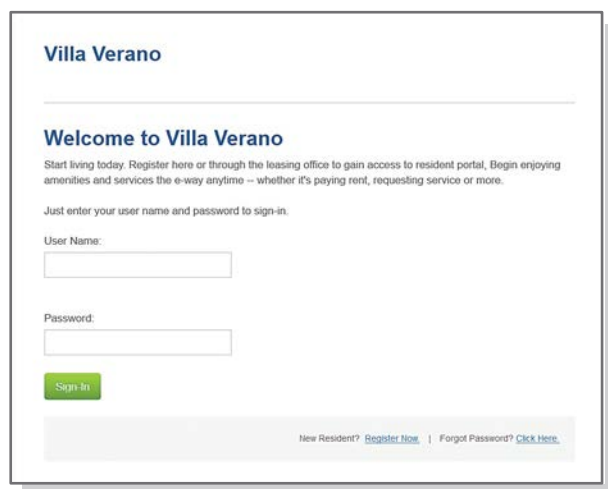
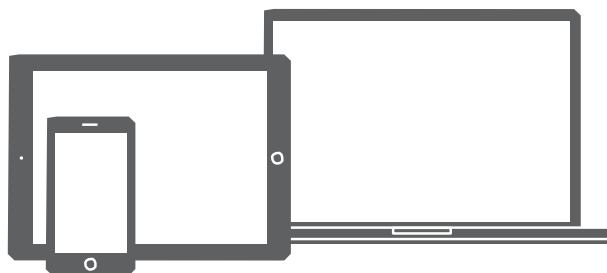
Inicie sesión en cualquier momento, desde su computadora o dispositivo móvil para pagar el alquiler, enviar una solicitud de servicio, ver el estado de su cuenta y más. No más hacer citas o esperar a que se abra la oficina.

Además, el portal es completamente seguro, por lo que puede estar seguro de que todas las transacciones, incluidos los pagos, son seguras.

¿Que estas esperando? ¡Regístrate hoy! Consulte la página siguiente para obtener instrucciones detalladas.

Si tiene preguntas sobre cómo registrarse o utilizar el sitio web, comuníquese con la oficina de administración

Cómo registrarse y comenzar a utilizar el portal para residentes:



Villa Verano

Welcome to Villa Verano

Start living today. Register here or through the leasing office to gain access to resident portal. Begin enjoying amenities and services the e-way anytime -- whether it's paying rent, requesting service or more.

Just enter your user name and password to sign-in.

User Name:

Password:

[Sign In](#)

New Resident? [Register Now](#) | Forgot Password? [Click Here](#)

Step 1 – Visite nuestro sitio web en:

<https://www.midpen-housing.org/resident-portal>

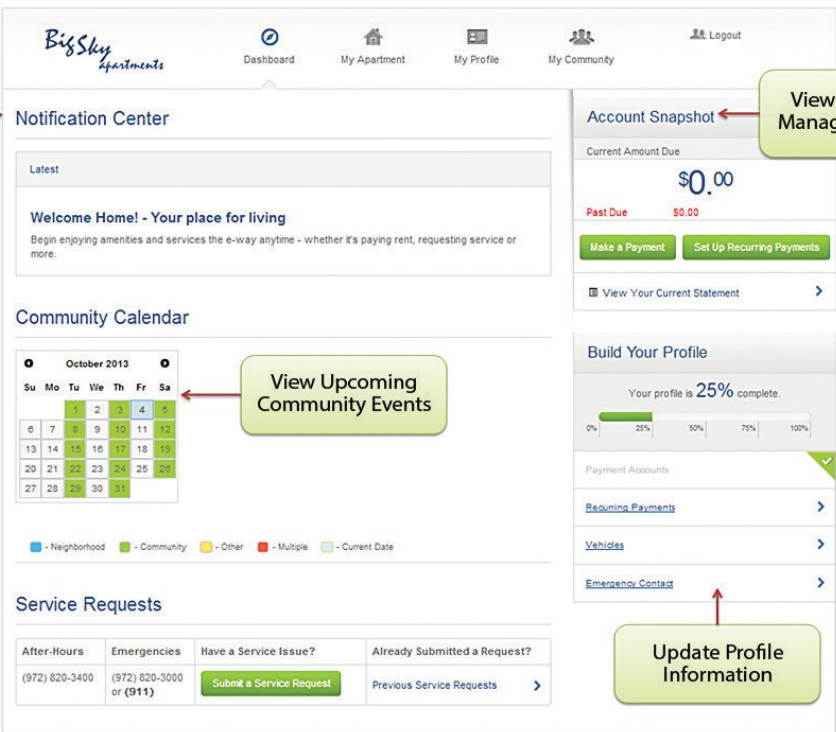
Step 2 – Haga clic en el enlace asociado a su propiedad.

Step 3 – Haga clic en el enlace 'Register Now'

Step 4 – Cree un nombre de usuario y contraseña e ingrese su información, incluyendo el nombre, apellido, número de unidad, número de edificio y dirección de correo electrónico

Step 5 – Empieza a usar el 'Resident Portal'

Ahorre tiempo y manténgase informado con nuestro Resident Portal. **Es tan fácil como 1-2-3.**



The screenshot shows the Big Sky Apartments Resident Portal interface. Callouts highlight the following features:

- Read Community Notifications:** Points to the Notification Center, which includes a welcome message and a community calendar for October 2013.
- View Charges & Manage Payments:** Points to the Account Snapshot, showing the current amount due (\$0.00) and options to make a payment or set up recurring payments.
- View Upcoming Community Events:** Points to the Community Calendar, which displays a monthly grid of events.
- Submit & Track Service Requests:** Points to the Service Requests section, which includes a form to submit a request and track its status.
- Update Profile Information:** Points to the Build Your Profile section, which shows a progress bar indicating that the profile is 25% complete.


Estamos encantados de anunciar que hemos llevado el servicio al siguiente nivel y ahora estamos ofreciendo un portal para residentes. El portal hace que sea más fácil y más conveniente que nunca ver los cargos, pagar el alquiler y enviar solicitudes de servicio en línea. Incluso puede mantenerse informado viendo los próximos eventos de la comunidad y rastreando el estado de sus solicitudes de servicio. Y lo mejor de todo, el portal está optimizado para su dispositivo móvil, de modo que puede acceder a él a través de su teléfono inteligente o tableta en cualquier momento y en cualquier lugar

Solo sigue estos sencillos pasos para registrarte:

- 1 Visitar al residente**
página del portal
 Puedes encontrar el enlace haciendo clic aquí: <https://www.midpenhousing.org/resident-portal/> Haga clic en el enlace asociado a su propiedad.
- 2 Inicie sesión en el**
portal residente
haciendo clic en
"Register Now" y
crea tu cuenta
- 3 ¡Empieza a**
usar el portal
hoy!

Cómo registrarse / iniciar sesión en el portal

Cuando haga clic en el enlace del RealPage Resident Portal, se lo llevará a la página de inicio de sesión. Si ya se ha registrado, ingrese su nombre de usuario y contraseña. Si no, haga clic en el enlace 'Register Now'



Welcome to Colma Ridge - UAT

Start living today. Register here or through the leasing office to gain access to resident portal, Begin enjoying amenities and services the e-way anytime – whether it's paying rent or more.


If you're already registered, just enter your user name and password to sign in.

User Name:

Password:

Sign in

New Resident? [Register Now.](#) | Forgot Password? [Click Here.](#)



Si necesita registrarse, haga clic en el enlace 'Register Now'. Deberá ingresar la información requerida exactamente como aparece en el sistema. Si no puede registrarse, comuníquese con la oficina de administración para averiguar cómo está incluido en el sistema.

Register for an Account

User Name:

First Name:

Last Name:

Password:

Confirm Password:

Unit Number:

Building Number:

Email:

Confirm Email:

Register Now

Cancel

Have an Account Already? [Sign in Now!](#)

Una vez que aparezca el botón 'Register Now', se le solicitará que acepte los términos y condiciones

Colma Ridge - UAT

A PLACE FOR LIVING!

Do you agree to the following?

RealPage Resident Portal Terms of Use

Effective Date: August 10th, 2014

The following terms and conditions (these "Terms of Use"), govern your access to and use of the RealPage Resident Portal (the "Website"), an product offered by RealPage, Inc. ("Company", "we" or "us") Please read the Terms of Use carefully before you start to use the Website. By using the Website, or by clicking to accept or agree to the Terms of Use when this option is made available to you, you accept and agree to be bound and abide by these Terms of Use and our Privacy Policy, found at <http://www.realpage.com/privacy-policy/>, incorporated herein by reference. If you do not want to agree to these Terms of Use or the Privacy Policy, you must not access or use the Website.

By using this Website, you represent and warrant that you are of legal age to form a binding contract with the Company and meet all of the foregoing eligibility requirements. If you do not meet all of these requirements, you must not access or use the Website.

Changes to the Terms of Use

We may revise and update these Terms of Use from time to time in our sole discretion. All changes are effective immediately upon posting and apply to all access to and use of the Website thereafter. Your continued use of the Website following the posting of revised Terms of Use means that you accept and agree to the changes. You are expected to check this page from time to time so you are aware of any changes, as they are binding on you.

Portal Access and Account Security

We reserve the right to withdraw or amend this Website, and any service or material we provide on the Website, in our sole discretion without notice. We will not be liable if for any reason all or any part of the Website is unavailable at any time or for any period. From time to time, we may restrict access to some parts

☒ I Agree to the stated terms & conditions above.

Continue

Cancel

Cómo presentar una solicitud de servicio

Una vez que se hayan aceptado los términos y acuerdos, ahora tendrá acceso al 'RealPage Resident Portal'. Aquí puede realizar pagos de alquiler, ingresar solicitudes de servicio o ver información de arrendamiento.

Notification Center

Latest Bills & Payments

FINISH YOUR APARTMENT SETUP!
Please setup your payment account [Click here to setup](#)

YOU HAVE A PAST DUE
You have past due charges on your balance of \$84.00 [Click here to pay](#)

Community Calendar

July 2019

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

No Scheduled Events

■ - Neighborhood
 ■ - Community
 ■ - Other
 ■ - Multiple
 ■ - Current Date

Service Requests

Have a Service Issue?	Already Submitted a Request?
<div>Submit a Service Request</div>	<div>Previous Service Requests</div>

Account Snapshot

Current Amount Due (Includes past due)

\$84.00

Past Due **\$84.00**

[Make a Payment](#)
[Set Up Recurring Payments](#)

[View Your Account History](#)

Build Your Profile

Your profile is **0%** complete.

0% 25% 50% 75% 100%

[Payment Accounts](#)
[Recurring Payments](#)
[Vehicles](#)
[Emergency Contact](#)

Para enviar una solicitud de servicio, haga clic en el botón 'Send a service request'. Seleccione de una serie de menús desplegables. Esto le permitirá definir el problema y tendrá la oportunidad de ingresar comentarios, acceso e información sobre mascotas.

Payments

Service Requests

Reservations

My Lease Info

Current Service Requests

Submit Service Request

Submit a Service Request

Service Issue

Heating and cooling

Living area

Air conditioner

A/C does not cool properly

Please provide more detail, if needed.

Appears filter is dirty

Unit Access

Name:

Unit #:

Phone:

Cell Phone:

Email:

Do we have your permission to enter the apartment?

☒ At anytime

☐ Call for entry

☐ By appointment only

Has your pet information changed?

☐ Yes

☒ No

Has your alarm code changed?

☐ Yes

☒ No

Entry Notes

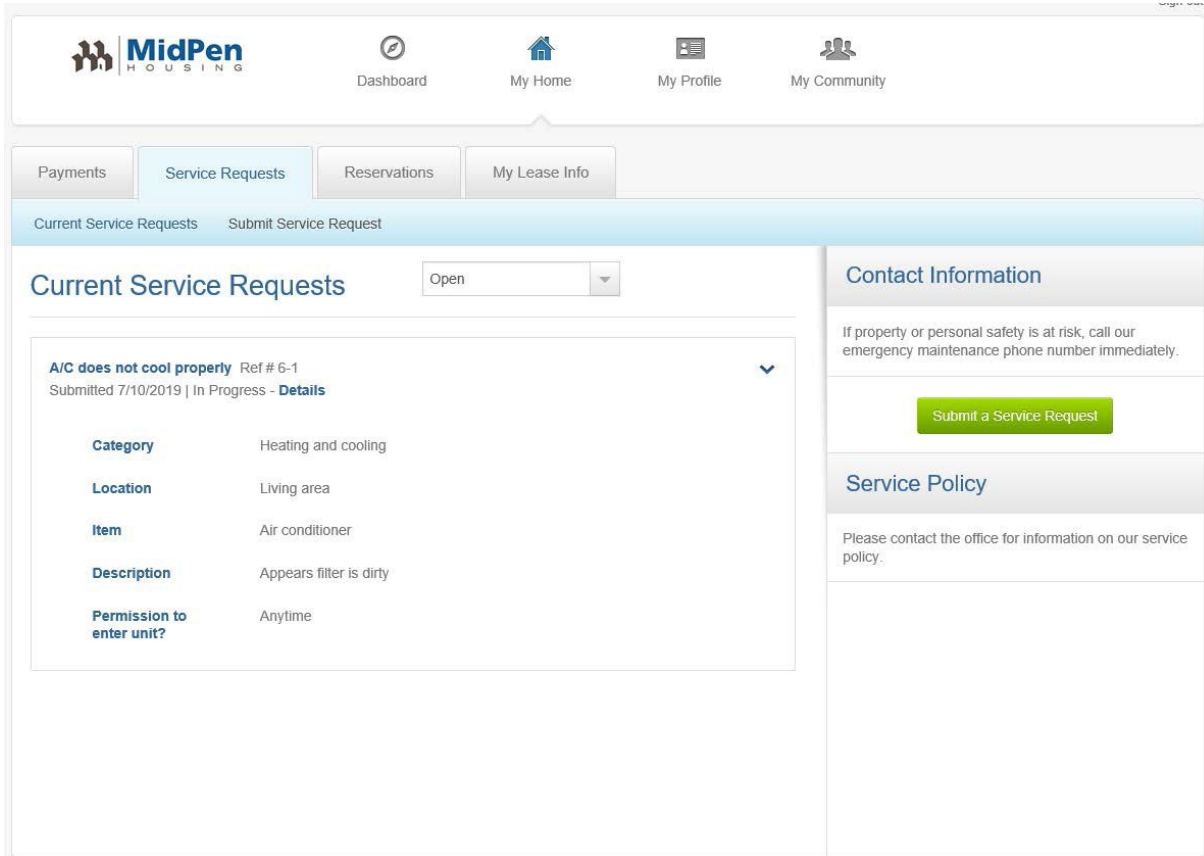
Contact Information

If property or personal safety is at risk, call our emergency maintenance phone number immediately.

Service Policy

Please contact the office for information on our service policy.

Una vez que envíe la solicitud de servicio, verá una pantalla que muestra la solicitud de servicio que se envió con un Número de referencia.




The screenshot displays the MidPen Housing portal interface. At the top, there is a navigation bar with the MidPen Housing logo and icons for Dashboard, My Home, My Profile, and My Community. Below this is a secondary navigation bar with tabs for Payments, Service Requests (which is highlighted), Reservations, and My Lease Info. Under the Service Requests tab, there are links for Current Service Requests and Submit Service Request. The main content area is titled "Current Service Requests" and features a dropdown menu set to "Open". A service request is listed with the title "A/C does not cool properly" and reference number "Ref # 6-1". It was submitted on 7/10/2019 and is currently "In Progress". A "Details" link is available for this request. The details are as follows:

Category	Location	Item	Description	Permission to enter unit?
Heating and cooling	Living area	Air conditioner	Appears filter is dirty	Anytime

To the right of the service request details, there is a "Contact Information" section with a warning: "If property or personal safety is at risk, call our emergency maintenance phone number immediately." Below this is a green button labeled "Submit a Service Request". Further down is a "Service Policy" section with the text: "Please contact the office for information on our service policy."

También recibirá un correo electrónico que contiene la información sobre las solicitudes de servicio.

Your Colma Ridge - UAT resident service request information appears below.


MidPen
HOUSING

Greetings, Colma Ridge - UAT

The following resident has submitted a service request online:

Resident Information

Resident:	Resident A
Address:	Address A
Apartment #:	123456789
Phone:	123-456-789
Email:	email@gmail.com

Service Request Information

Issue:	A/C does not cool properly
Ref#:	6-1
Category:	Heating and cooling
Location:	Living area
Item:	Air conditioner
Comments:	Appears filter is dirty
Permission to enter?:	Anytime
Pet information changed?:	No
Alarm code changed?:	No
Entry Notes:	
Submitted On:	7/10/2019

If property or personal safety is at risk, call our emergency maintenance phone number immediately.

Property name
Address

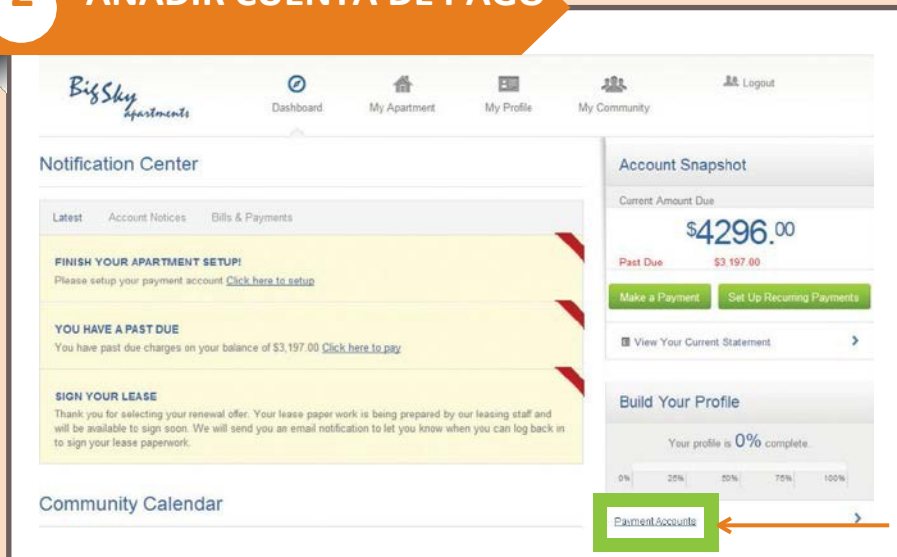
Cómo pagar su alquiler en línea

1 INICIAR SESIÓN



Acceda a la página de inicio de sesión visitando:
<https://www.midpenhousing.org/resident-portal/>

2 AÑADIR CUENTA DE PAGO

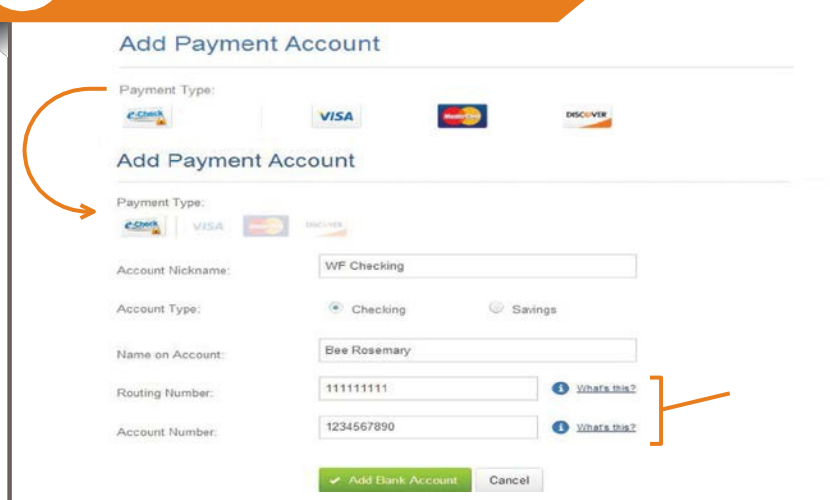


Agrega tu pago cuenta haciendo clic "Payments Accounts"

Desde el Dashboard puede:

¡Vea notificaciones, consulte el calendario de la comunidad, envíe solicitudes de servicio, realice pagos y más!

3 AÑADIR TIPO DE PAGO



Seleccione el tipo de pago e ingrese la información de su cuenta. Asegúrese de ingresar su información correctamente para evitar devoluciones.


4 CONFIGURAR PAGOS RECURRENTE

Set up Recurring Payments

Payment Nickname:

Recurring Amount:

- ☐ Total Amount (Not to Exceed)
- ☐ Fixed Amount
- ☒ Current Balance
- ☐ Percentage of the Balance due % [What's this?](#)

Payment Accounts:  XXXXXX1333

[Add New Payment Account](#)

Frequency:

Asegúrese de que su alquiler se pague a tiempo configurando los pagos recurrentes en los que el alquiler y otros gastos se deducen automáticamente cada mes

Puede especificar:


- Con qué frecuencia quieres pagar
- Cuándo deberían comenzar los pagos
- Cuántas veces pagar

5 HAGA UN PAGO DE UNA VEZ



Make a One-Time Payment

Amount to Pay:

- ☒ Current + Pre-Pay Upcoming **\$783.00**
- ☐ Current Amount Due (Includes Past Due) **\$0.00**
- ☐ Past Due Only **\$0.00**

Payment Accounts:  XXXXXX1333

[Add New Payment Account](#)

Preferred Date:  

[Review & Confirm Payment](#)

También puede optar por hacer un pago de los cargos actuales o actuales y futuros.

Puede especificar:

- Cargos vencidos
- Cargos vencidos y actuales
- Cargos vencidos y actuales y pagos anticipados de los próximos cargos

6 CONFIRMAR Y ENVIAR

Confirm & Submit Your Payment

Please confirm your payment details. If all the information is correct, click the submit button. PAYMENTS RECEIVED AT 8 PM CST WILL BE PROCESSED THE FOLLOWING BUSINESS DAY, NOT INCLUDING BANK HOLIDAYS.

Payment Date:	01/20/2014	Amount:	Payment	\$783.00
Pay to:	Big Sky Apartments		Convenience Fee	\$10.00
For:	Online payment--Unit #147		Total	\$793.00
		Account:	"Bee Rosemary (ending 1333) "	

By clicking the [Submit Payment] button below, you are authorizing Big Sky Apartments to electronically debit this account you have selected for payment. If this payment item is dishonored for any reason, you authorize Big Sky Apartments to do an additional debit for the amount of the state-allowed returned-check fee.

**Procese su pago
haciendo clic en:**

✓ Submit Payment

Tenga en cuenta que la política de MidPen no permite que el personal tome la información de la tarjeta de crédito. Antes de realizar un pago, asegúrese de registrar su información a través del portal

Por motivos de seguridad, si está utilizando una computadora pública, asegúrese de no guardar su información personal o información de la tarjeta de crédito en esa computadora.

Todos los Datos de muestra residentes en el material de capacitación impreso están compuestos y solo para fines educativos

Divulgación: Este documento fue traducido del inglés al español. Si bien se han hecho esfuerzos razonables para proporcionar traducciones precisas, partes del documento pueden no ser completamente exacto

Pago de alquiler

El alquiler se puede pagar en el Portal mediante ACH, tarjeta de crédito o débito o giro postal. Si usted utiliza ACH, necesitará el número de cuenta bancaria y el número de ruta. Si esta usando una tarjeta de crédito / débito, deberá asegurarse de tener el número de tarjeta y el nombre del titular de la cuenta nombre. No se aceptan pagos atrasados en el Portal. Los pagos atrasados deben enviarse a la oficina de administración.

Si está interesado en pagar el alquiler mediante giro postal, consulte el folleto Resident eMoney en el sitio web de MidPen.

Puede haber una tarifa de cobro por realizar pagos en el Portal dependiendo del método de pago. (Ver la tabla a continuación)

Tipo de transacción	Residente paga por transacción	Propiedad paga - por transacción
ACH	\$0	El precio está incluido en la tarifa de acceso descrita en la orden de pago
Visa	Tarifa de tarifa plana basada en el monto promedio de la transacción	\$0
MasterCard	2.95% de la transacción	\$0
Discover	2.95% de la transacción	\$0
AMEX	2.95% de la transacción	\$0

Para obtener más información, comuníquese con la oficina de administración.

Divulgación: Este documento fue traducido del inglés al español. Si bien se han hecho esfuerzos razonables para proporcionar traducciones precisas, partes del documento pueden no ser completamente exacto